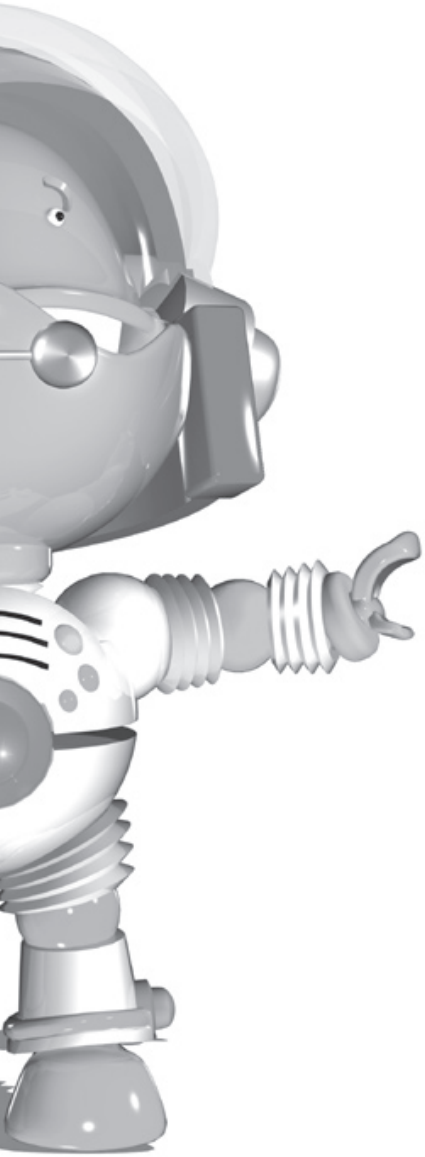


VISIT US
www.imc.es

IMC. TOYS, S.A.
Pare Llaurador, 172
08224 Terrassa (Barcelona)
SPAIN
Tel. 0034 937 888 992
Fax 0034 937 332 833

e-mail: info@imc.es
www.imc.es

0-3

4,5V

Made in China

Charlotte aux Fraises™

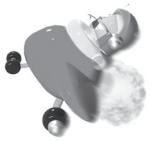
650152-SPECIAL F

CAJA REGISTRADORA ELECTRÓNICA • ELECTRONIC CASH REGISTER ELEKTRONISCHES REGISTRIERKASSE • ÉLECTRONIQUE CAISSE ENREGISTREUSE • ELETTRONICA REGISTRATORE DI CASSA ELEKTRONISCH KASSA • CAIXA REGISTRADORA ELECTRÓNICA

Strawberry Shortcake™
© 2008 Those Characters From Cleveland, Inc.
Used under license by IMC Toys S.A.

MANUAL DE INSTRUCCIONES • INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRAUCHSANLEITUNG • MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUALE INSTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUÇOES

021908



ESPAÑOL

CAJA REGISTRADORA ELECTRÓNICA

Ref. 650152 • EAN: 8421134650152

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
CAJA REGISTRADORA con lector de tarjetas de crédito, sonido de llamada y aceptación de tarjeta, tarjeta de crédito personalizable, escáner con sonido y soporte, euros en monedas y billetes, pizarra no permanente para anotaciones (solo apto para rotuladores no permanentes, rotuladores no incluidos), cajón del dinero con apertura automática y sonido de apertura, calculadora con funciones de suma, resta, multiplicación y división, pantalla digital y micrófono flexible con altavoz.

La Caja Registradora con escáner de IMC es de de fácil uso y funcionamiento. Estamos seguros que les proporcionará grandes momentos de entretenimiento a sus hijos. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para ver nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página Web en **www.imc.es.**

Instalación y sustitución de las pilas:
Abra la tapa del compartimiento de las pilas situado en la base de la caja registradora con la ayuda de un destornillador de tipo estrella (ver fig.1). A continuación inserte tres pilas del tipo LR6 (AA) 1.5V, respetando la polaridad y siguiendo las indicaciones del gráfico (ver fig. 2). Cierre la tapa de las pilas y atornille el tornillo para la seguridad de sus hijos.

Ensamblaje:
La Caja Registradora de IMC tiene todos sus componentes instalados a excepción de la banderola de precio; deberá colocar usted mismo la banderola apretando ligeramente sobre la pieza e insertándola en el espacio destinado para tal fin (ver fig. 3), una vez que esta sea colocada no debe intentar extraerla. Coloque las monedas y billetes proporcionados en el interior del cajón presionando sobre el botón de la caja que indica TOTAL para abrirlo, acompañe de nuevo suavemente el cajón a su posición original para cerrarlo.

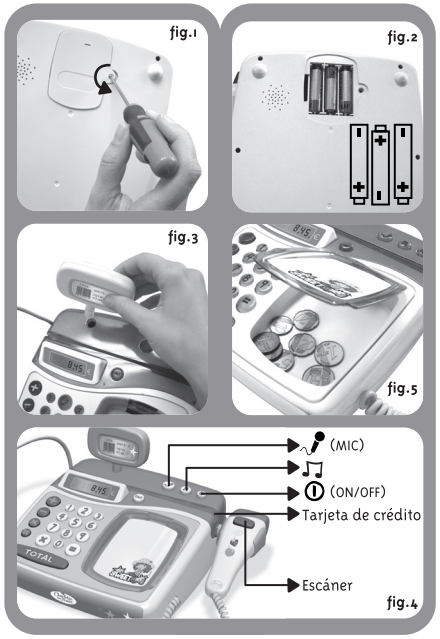
Funcionamiento:
Ponga la registradora en funcionamiento, presione sobre el botón ON/ OFF, situado en la parte superior a la derecha de la caja registradora (ver fig. 4), la pantalla debe activarse. Presione de nuevo para desactivarla. Este botón activa/desactiva todas las funciones que realiza la registradora y una vez activada, la registradora ya está lista para su uso.

El teclado de operaciones, funciona igual que una cualquier calculadora convencional, dispone de las funciones de suma, resta, multiplicación, división, totalización y borrado (ver fig. 4).
Cada vez que pulse sobre una tecla, la registradora emitirá un sonido de confirmación. Si lo desea, después de cada operación puede abrir el cajón del dinero pulsando el botón TOTAL. El cajón se abrirá y emitirá un sonido de aviso. Está opción no es necesaria para obtener el resultado de cualquier operación que se realice con la calculadora.

El cajón del dinero sirve para contener las monedas y billetes incluidos en el producto. Puede anotar cualquier dato en la pizarra con cualquier rotulador de pizarra blanca (no permanente, el rotulador no está incluido), para borrar se recomienda un paño suave. No utilice productos abrasivos para su limpieza, podría deteriorar los dibujos del adhesivo o la propia pizarra. La caja registradora dispone de un pequeño compartimiento situado bajo la pizarra (ver fig. 5).

Para activar el micrófono, deberá mantener pulsado el botón MIC situado junto al interruptor (ver fig. 4) y dirigir su voz al micrófono flexible para poder oírlo con claridad y para desactivarlo deberá dejar de presionar sobre el. El altavoz se encuentra situado en la parte inferior de la base.

Para accionar el escáner de mano, deberá presionar el botón situado sobre el escáner y acercar el escáner a un objeto. El escáner emitirá un pitido cada que vez



que se aproxime a un objeto. En la pantalla de la registradora también aparecerá un importe o valor.

El botón con el signo musical (ver fig. 4), reproduce el sonido de atención o llamada pre-grabado en memoria, púlselo cada vez que quiera reproducirlo.

Incluye una tarjeta de crédito para personalizarla con la foto, el nombre, etc. Al deslizarla por el lector de tarjetas situado en la parte superior de la pantalla (ver fig. 4), emitirá un sonido de lectura.

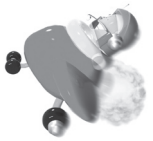
Resolución de problemas
Si durante el juego el volumen de sonido desciende o distorsiona la reproducción de los sonidos es síntoma de pilas agotadas, debe sustituirlas. No acerque el micrófono al altavoz o a fuentes de sonido, puede producir molestos sonidos de acoplamiento. Para reiniciar el producto retire las pilas y vuelva a colocarlas.

Consejos para una correcta utilización
¡Advertencias!:
MANTENIMIENTO
Para limpiar el equipo use un paño ligeramente humedecido. No use detergentes o disolventes. En el caso de que se mojara el equipo, apáguelo y saque las pilas inmediatamente; seque el compartimiento de pilas con un trapo seco; déjelo destapado durante 12 horas aproximadamente el alojamiento de las pilas hasta que se seque completamente. No intente utilizar el equipo si no está completamente seco.

Recomendaciones para un uso responsable y para la protección medioambiental
Deposita los embalajes de transporte, cartón, plásticos, etc., en los contenedores de reciclaje de tu localidad.
Utiliza pilas recargables siempre que puedas.
Recuerda desconectar el juguete si has terminado de jugar y retira las pilas del juguete si no lo vas a usar por un largo periodo de tiempo.
Si el juguete todavía funciona y ya no lo quieres, no lo tires. Recuerda que otras personas pueden seguir disfrutando de el, busca entidades y/o asociaciones que puedan hacérselo llegar.
No debe tirar el producto a un contenedor de basura de casa cuando ya no le sea de utilidad.
Debe llevarlo a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Consulte el Símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información.
Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra formas de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del
medio ambiente.
Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanos.

SEGURIDAD
¡Advertencia!
- No recomendado para niños menores de 3 años debido a que contiene una parte de cable largo o cuerda. Contiene pequeñas piezas
susceptibles de ser ingeridas.
- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.
- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.
- Este producto requiere 3 pilas LR6/AA de 1,5 V (No incluidas).
- Este producto funciona exclusivamente con pilas alcalinas. No utilice bajo ningún concepto pilas salinas.
- Retire las pilas del compartimiento, cuando no vaya a utilizar la unidad por un periodo largo de tiempo.
- La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre por un adulto.
- Los bornes de las pilas no deben ser cortocircuitados.
- Las pilas no recargables, no deben ser recargadas.
- Recargar las pilas recargables bajo la vigilancia de un adulto.
- Retirar las pilas recargables del juguete antes de ser cargadas.
- Solo deben usarse pilas del tipo recomendado por el fabricante o equivalente.
- No usar pilas o baterías nuevas y usadas. No deben ser mezcladas.
- Las pilas o baterías usadas deberán ser retirados del juguete, podrían causar averías.
- Las pilas o baterías, deben ser colocadas respetando la polaridad indicada en el gráfico.
- Por favor, sea respetuoso con el medio ambiente, y deposite las pilas gastadas en los contenedores para tal fin.
- Lea las instrucciones antes de usar, sígalas y guárdelas como referencia.
- El dispositivo funcionará mal si hay interferencias de radio en la línea de encendido.
Funcionará de manera adecuada cuando las interferencias cesen.
- En caso de descarga electroestática, puede provocarse un mal funcionamiento de la muestra y por tanto el usuario deberá reiniciarla.
- Si se producen transitorios, la muestra funcionará mal y el usuario deberá reiniciarla.
- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños, (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

Para cualquier reclamación contacte con:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) España
www.imc.es • NIF: A-08667370



ENGLISH

ELECTRONIC CASH REGISTER

Ref. 650152 · EAN: 8421134650152

PRODUCT FEATURES
A CASH REGISTER with a credit card reader; card calling and acceptance sounds; a credit card that can be personalised; a scanner with sound and support; euros in coins and bills; a dry-erase board to make notes (suitable only for dry-erase, non-permanent markers, which are not included); automatic opening cash drawer and opening sound; calculator with add, subtract, multiply and divide functions; digital screen; and a flexible microphone with speaker.

The Cash Register with a scanner from IMC is easy to use and operate. We are certain that it will provide your children with great moments of entertainment. Thank you for having purchased and placed your trust in one of our products. To consult our extensive product catalogue, please visit our web page at **www.imc.es.**

Battery replacement and installation:
Open the cover of the battery compartment located at the base of the cash register using a Philips screwdriver (see Fig. 1). Then insert three, 1.5-V LR6 (AA) batteries, while respecting the polarity and as shown in the diagram (see Fig. 2). Close the battery compartment cover and screw it on for your children's safety.

Assembly:
The Cash Register from IMC has all its components installed except for the customer price display. You must install the price display by pressing gently on the piece and inserting it in the space designed for this purpose (see Fig. 3). Once installed, do not try to remove it. Place the coins and bills supplied in the interior of the drawer by pressing the TOTAL button on the register to open the drawer. Gently push the drawer back into its original position to close it.

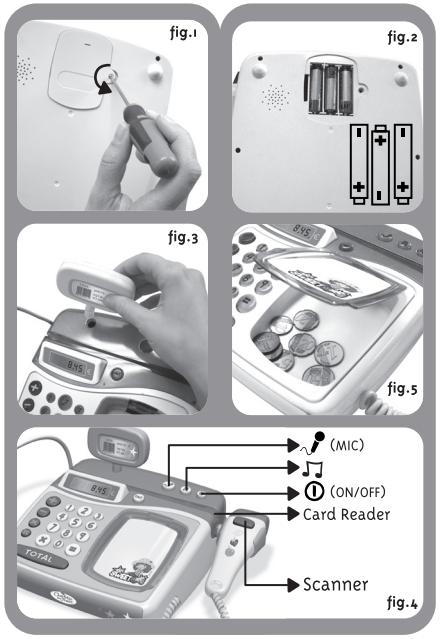
Operation:
To turn the cash register ON, press the ON/OFF button located at the top right of the cash register (see Fig. 4). The screen will turn ON. Press the button again to turn it OFF. This button activates/deactivates all the functions that the register performs, and once it is turned ON, the register is ready for use.

The keypad works the same as any conventional calculator. It includes the add, subtract, multiply, divide, total and delete functions (see Fig. 4).
Whenever you press a key, the register makes a confirmation sound. If you wish, after each operation you can open the cash drawer by pressing the TOTAL button. The drawer will open and emit a warning sound. You do not have to perform this operation to get the result of a calculator operation.

The cash drawer is used to hold the coins and bills provided with the product. You can write any information on the board using any dry-erase (non-permanent) marker (marker not included). We recommend using a soft cloth for erasing. Do not use abrasive products for cleaning: they could damage the adhesive drawings or the board itself. The cash register has a small compartment located underneath the board (see Fig. 5).

To turn on the microphone, you must press and hold the MIC button located next to the switch (see Fig. 4) and speak into the flexible microphone to be able to hear your voice clearly. To deactivate it, release the button. The speaker is located at the bottom of the base.

To turn on the hand-held scanner, press the button located on the scanner and move the scanner close to an object. The scanner will beep every time it is brought close to an object. The register screen will also display an amount or value.



The button with the musical sign (see Fig. 4) reproduces the attention or call sound pre-recorded in memory. Press it whenever you want to play the sound.
It includes a credit card to be personalised with a photo, name, etc. When you slide it through the card reader at the top of the screen (see Fig. 4) it will make the card-reading sound.

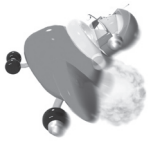
Problem solving
If the sound volume drops or becomes distorted during use, it is a sign that the batteries are running out. You must replace them. Do not bring the microphone close to the speaker or close to sources of sound, because it may cause unpleasant feedback. To re-start the product, remove the batteries and then put them back in.

Caution!
MAINTENANCE
Use a slightly damp cloth to clean the equipment. Do not use detergents or solvents. Should the unit get wet, turn it off immediately and remove the batteries. Dry the battery compartment with a dry cloth. Leave it open for approximately 12 hours so that it can dry completely. Do not try to use the unit until it is completely dry.

Recommendations for responsible use and for protecting the environment
Put all the transport packaging, cardboard, plastic, etc, in the recycling containers in your neighbourhood.
Use rechargeable batteries whenever possible.
Remember to turn off the toy if you have finished playing with it and take out the batteries if you are not going to be using it again for a long time.
If you no longer want the toy and it still works, do not throw it away. Remember that other people can still enjoy it, and find bodies or associations that can give it to them.
At the end of the life span of this product, it must not be disposed of as normal household rubbish. It should be delivered to a collection point for recycling electrical and electronic devices. Consult the symbol on the product, in the user manual or on the packaging for more information.
The materials are recyclable in accordance with their markings. If you recycle materials or find ways to reuse old devices, you make a considerable contribution to protecting the environment.
Please consult the nearest recycling centre or local authorities.

SAFETY
Warning!
- Not suitable for children under 3 years of age because it contains a part of cable or long cord. It contains small parts which might be ingested by them.
- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.
- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.
- This product requires 3 type LR6 (AA) 1,5V batteries (not included).
- Batteries or accumulators must be installed respecting the polarity indicated in the diagram.
- Used batteries or accumulators must be removed from the toy. They can cause faults.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The battery terminals must not be short-circuited.
- Batteries must always be replaced or handled under adult supervision.
- Remove the batteries from the compartment if the unit will not be used for a long period of time.
- Please be respectful of the environment, and deposit spent batteries in the appropriate containers.
- Rechargeable batteries must be removed from the toy before they are recharged.
- Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision.
- This product operates exclusively with alkaline batteries. Do not use saline batteries under any circumstance.
- Read the instructions before using. Follow them and save them for future reference.
- The unit will malfunction if there is radio interference within its operating range. It will function normally once the interference has ceased.
- In case of electrostatic discharge, the unit may malfunction and lose its memory, requiring the user to reset it.
- The unit may malfunction if fast transients occur, requiring the user to reset it.
- Remove all elements designed to fasten and protect the product during transport before giving it to children (plastic pieces, labels, wires, etc.).

For any claim about its correct functioning, please contact with:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



DEUTSCH

ELEKTRONISCHES REGISTRIERKASSE

Ref. 650152 · EAN: 8421134650152

PRODUKTEIGENSCHAFTEN
REGISTRIERKASSE mit kreditkartenleser, Ruf- und Kartenbestätigungston, personifizierbarer Kreditkarte, Scanner mit Ton und Halterung, Euro-Münzen und –Scheinen, Löschtafel für Notizen (nur für abwischbare Filzschreiber geeignet. Filzschreiber nicht inkludiert), Geldlade mit automatischer Öffnung und Öffnungston, Rechner mit Additions-, Subtraktions-, Multiplikations- und Divisionsfunktion, Digitalanzeige sowie biegsamem Mikrofon mit Lautsprecher.

Die Registrierkasse mit Scanner von IMC sind einfach zu bedienen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Vielen Dank für den Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben. Zur Ansicht unseres ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Website unter
www.imc.es.

Einsetzen bzw. Auswechseln der Batterien:
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Kasse mithilfe eines Philips Kreuzschraubendrehers (siehe Abb. 1). Legen Sie anschließend 3 Batterien vom Typ LR6 (AA) 1,5 V ein. Beachten Sie dabei die korrekte Position der Pole, wie auf der Abbildung gezeigt (siehe Abb. 2). Schrauben Sie anschließend zur Sicherheit Ihrer Kinder den Batteriefachdeckel wieder fest.

Montage:
Die Registrierkasse von IMC ist bis auf die Preisanzeige bereits vollständig montiert. Setzen Sie diese einfach in die dafür vorgesehen Öffnung und drücken Sie leicht darauf (siehe Abb. 3) Nach dem Einsetzen nicht mehr herausnehmen. Legen Sie die Münzen und Geldscheine in die Kassenlade, indem Sie diese durch Drücken auf den TOTAL-Knopf der Kasse öffnen. Zum Schließen schieben Sie die Lade sanft zurück.

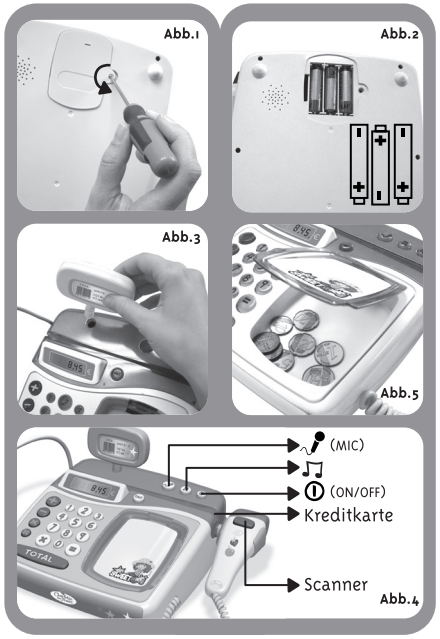
Betrieb:
Zur Inbetriebnahme der Kasse drücken Sie auf den ON /OFF-Knopf oben rechts auf der Kasse (siehe Abb. 4). Die Anzeige schaltet sich ein. Zum Ausschalten drücken Sie erneut auf diesen Knopf. Mit diesem Knopf lassen sich sämtliche Funktionen der Kasse ein- und ausschalten. Nach dem Einschalten ist die Kasse betriebsbereit.

Die Tastatur funktioniert wie ein herkömmlicher Taschenrechner, sie verfügt über die Funktionen Addieren, Subtrahieren, Multiplizieren, Dividieren, Berechnung Gesamtbetrag und Löschen (siehe Abb. 4).
Bei jedem Drücken auf eine Taste ertönt ein Bestätigungston. Nach jedem Vorgang können Sie die Geldlade durch Drücken auf den TOTAL-Knopf öffnen. Die Lade öffnet sich und weist mit einem Signalton darauf hin. Dieser Vorgang ist für die Anzeige des Ergebnisses eines Rechenvorganges nicht erforderlich.

Die Geldlade dient zur Aufbewahrung der mitgelieferten Münzen und Geldscheine. Die Löschtafel dient zur Aufzeichnung von Notizen mit einem abwischbaren Filzschreiber.
(nicht enthalten). Zum Löschen verwenden Sie ein weiches Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung, da diese die Motive des Aufklebers oder die Tafel beschädigen könnten. Die Registrierkasse verfügt über ein kleines Fach unter der Tafel (siehe Abb. 5).

Zum Einschalten des Mikrofons halten Sie den MIC-Knopf neben dem Schalter gedrückt (siehe Abb. 4) und sprechen in das Mikrofon, um Ihre Stimme laut und deutlich zu hören. Zum Ausschalten lassen Sie den Knopf wieder los. Der Lautsprecher befindet sich auf der Unterseite.

Zur Verwendung des Handscanners drücken Sie auf den Knopf über dem Scanner und halten den Scanner in die Nähe eines Gegenstandes. Jedesmal, wenn der Scanner in die Nähe eines Gegenstandes gehalten wird, ertönt ein Pfeifton. Auf der Anzeige der Kasse erscheint zudem ein Betrag bzw. Preis. Der Knopf mit der Musiknote (siehe Abb. 4) dient zur Wiedergabe eines voraufgezeichneten Warn- oder Ruftons.



Das Spielzeug enthält eine Kreditkarte, die mit Foto, Name usw. auf eine bestimmte Person ausgestellt werden kann. Wenn Sie die Karte durch den Kartenleser über der Anzeige (siehe Abb.) ziehen, 4) ertönt ein Lesegeräusch.

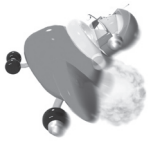
Problemlösung
Nimmt die Lautstärke während des Spiels ab oder ist die Tonwiedergabe verzerrt, so weist dies darauf hin, dass die Batterien leer sind und ausgewechselt werden müssen. Halten Sie das Mikrofon nicht in die Nähe des Lautsprechers oder anderer Geräuschquellen, da dies störende Rückkoppelung verursachen kann. Zum Rücksetzen des Produktes entnehmen Sie die Batterien und setzen Sie diese wieder ein.

Hinweise zur korrekten Verwendung
Warnhinweis!:
PFLEGE
Benutzen Sie zur Reinigung des Gerätes ein leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Falls das Spielzeug nass wird, schalten Sie es ab, entfernen die Batterien und trocknen den Batterieraum mit einem trockenen Tuch. Lassen Sie den Batterieraum für ungefähr 12 Stunden offen, bis er völlig trocken ist.
Benutzen Sie das Gerät nicht, solange es nicht völlig getrocknet ist.

tipps für eine vernünftige verwendung und für den umweltschutz
Werfen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Container Ihrer Gemeinde.
Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszusdeuschalten und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
Wenn das Spielzeug noch ein wand freifunktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben.
Werfen Sie das ausgediente Produkt nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte. Siehe Symbol auf dem Produkt, Bedienungsanleitung oder Verpackung für weitere Informationen.
Die Produktmaterialen sind gemäß Markierung wiederverwertbar. Wenn Sie das Material wiederverwerten oder alte Geräte in irgendeiner Form wiederverwenden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an die Recyclingzentrale oder die nächsten örtlichen Behörden.

SICHERHEIT
Warnung!
- Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren weil es ein Teil Kabel oder langes Netzkabel enthält. Enthält kleinteile, die in verschluckt werden könnten.
- Bewahren Sie die Verpackung bitte zum späteren Nachlesen auf, da sie wichtige Informationen enthält.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen. Es ist daher möglich, dass sich das Produkt von der Abbildung unterscheidet.
- Dieses Produkt benötigt 3 Batterien vom Typ LR6 (AA) 1,5V (nicht enthalten).
- Die Batterien bzw. Akkus müssen entsprechend den in der Abbildung gezeigten Plus- und Minuspolen eingelegt werden.
- Leere Batterien bzw. Akkus aus dem Spielzeug entfernen; andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Produktes.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien gemeinsam.
- Verwenden Sie niemals verschiedene Batterietypen gemeinsam.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder gleichwertige Batterien.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Austauschen oder Einsetzen der Batterien darf ausschließlich von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, wenn Sie dieses für längere Zeit nicht benutzen.
- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie sie aufladen.
- Aufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Dieses Produkt funktioniert ausschließlich mit Alkalibatterien. Verwenden Sie keinesfalls Saline Batterien.
- Lesen Sie vor der Verwendung bitte die Gebrauchsanweisung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.
- Der Betrieb des Geräts wird beeinträchtigt, wenn Funkstörungen in seiner Reichweite existieren. Ohne Interferenzeinfluss funktioniert das Gerät ordnungsgemäß.
- Im Falle elektrostatischer Entladungen kann es ebenfalls vorkommen, dass das Gerät nicht oder nur schlecht funktioniert; ein Aus- und erneutes Einschalten behebt das Problem.
- Das Gerät funktioniert u.U. auch nicht, wenn elektromagnetische Störimpulse auftreten; ein Aus- und erneutes Einschalten behebt auch hier das Problem.
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungs- und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahtteile etc...).

Bei Reklamationen setzen Sie sich bitte in Verbindung mit:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



FRANÇAIS

ÉLECTRONIQUE CAISSE ENREGISTREUSE

Ref. 650152 · EAN: 8421134650152

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
CAISSE ENREGISTREUSE avec lecteur de cartes de crédit, son d'appel et d'acceptation de carte, carte de crédit personnalisable, scanner avec son et support, euros en pièces et en billets, tableau effaçable pour prendre des notes (à utiliser uniquement avec des feutres prévus à cet effet), tiroir-caisse avec ouverture automatique et son d'ouverture, calculatrice avec fonctions d'addition, de soustraction, de multiplication et de division, écran numérique et microphone flexible avec haut-parleur.

La Caisse enregistreuse avec scanner d'IMC est facile à utiliser et à faire fonctionner. Nous sommes certains que ce jouet offrira de grands moments de divertissement à vos enfants. Nous vous remercions de l'acquisition et de la confiance déposée en l'un de nos produits. Pour consulter notre catalogue complet, nous vous invitons à consulter notre site Web à l'adresse **www.imc.es.**

Placement et remplacement des piles :
Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé sur la base de la caisse enregistreuse à l'aide d'un tournevis cruciforme de type Philips (voir fig. 1). Ensuite, insérez trois piles de type LR6 (AA) 1,5V en respectant la polarité et en suivant les indications du graphique (voir fig. 2). Refermez le couvercle des piles à l'aide du tournevis pour la sécurité de vos enfants.

Assemblage :
Tous les éléments composant la Caisse enregistreuse d'IMC sont déjà installés, excepté la bande de prix. Vous devrez la placer vous-même en appuyant légèrement sur la pièce et en l'appliquant sur la surface prévue à cet effet. 3). Lorsque la bande est placée, ne pas essayer de l'enlever. Placez les pièces et les billets fournis à l'intérieur du tiroir-caisse en appuyant sur le bouton de la caisse indiquant TOTAL pour l'ouvrir ; pour le refermer, accompagnez doucement le tiroir vers sa position originale.

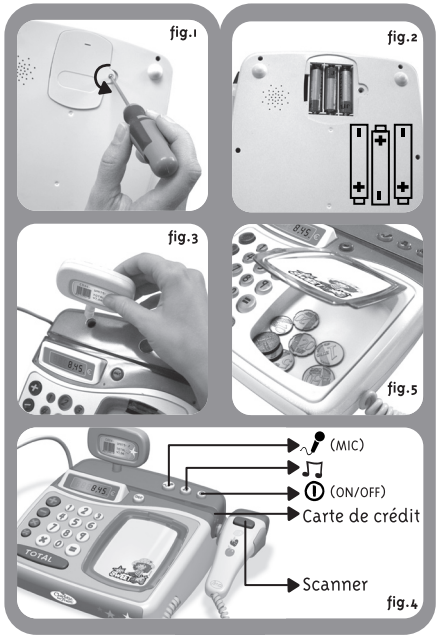
Fonctionnement :
Pour allumer la caisse enregistreuse, appuyez sur le bouton ON/OFF situé sur la partie supérieure droite de la caisse enregistreuse (voir fig. 4) ; l'écran doit s'allumer. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre. Ce bouton permet d'activer et de désactiver toutes les fonctions réalisées par la caisse enregistreuse. Lorsqu'elle est allumée, la caisse enregistreuse est prête à être utilisée.

Le clavier des opérations fonctionne de la même façon qu'une calculatrice ordinaire ; il dispose des fonctions d'addition, de soustraction, de multiplication, de division. Vous pouvez aussi totaliser et effacer des calculs (voir fig. 4).
Chaque fois que vous appuyez sur une touche, la caisse enregistreuse émettra un son de confirmation. Si vous le souhaitez, vous pouvez ouvrir le tiroir-caisse après chaque opération en appuyant sur le bouton TOTAL. Le tiroir-caisse s'ouvrira et émettra un son d'alerte. Cette option n'est pas nécessaire pour obtenir le résultat des opérations réalisées avec la calculatrice.

Le tiroir-caisse sert à ranger les pièces et les billets fournis avec le produit. Vous pouvez inscrire des notes sur le tableau avec un feutre effaçable spécial pour tableaux blancs (non permanent ; feutre non fourni) ; pour effacer, utiliser un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyer, vous pourriez détériorer les dessins de l'adhésif ou le tableau. La caisse enregistreuse dispose d'un petit compartiment situé sous le tableau (voir fig. 5).

Pour activer le microphone, vous devrez maintenir appuyé le bouton MIC situé près de l'interrupteur (voir fig. 4) et diriger votre voix en direction du micro pour que le son soit clair ; pour le désactiver, lâchez le bouton. Le haut-parleur est situé sur la partie inférieure de la base.

Pour actionner le scanner manuel, vous devrez appuyer sur le bouton placé sur le scanner et rapprocher celui-ci d'un objet. Le scanner émettra un « bip » chaque fois qu'il est proche d'un objet. Un montant ou une valeur apparaîtra sur l'écran de la caisse enregistreuse.
Le bouton portant un signe musical (voir fig. 4) reproduit le son d'appel ou l'appel préenregistré en mémoire. Appuyez dessus toutes les fois que vous le souhaitez.



Le produit comprend une carte de crédit qui peut être personnalisé avec une photo, en y inscrivant un nom, etc. Si vous la glissez dans le lecteur de cartes situé sur la partie supérieure de l'écran, (voir fig. 4), l'appareil émettra un son de lecture.

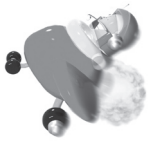
Résolution de problèmes
Si pendant l'utilisation du jouet le volume sonore diminue ou provoque une distorsion de la reproduction des sons, cela signifie que les piles sont vides et que vous devez les remplacer. Ne rapprochez pas le micro du haut-parleur ou de sources de bruits, afin d'éviter de provoquer de gênants sons de distorsion. Pour réinitialiser le produit, retirez les piles et replacez-les.

Conseils pour une bonne utilisation du jouet
Attention !
ENTRETIEN
Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide. N'utilisez aucun produit détergent ou dissolvant. Si l'appareil est mouillé, débranchez-le et retirez les piles immédiatement. Séchez le compartiment des piles avec un chiffon sec. Laissez le compartiment des piles ouvert pendant environ 12 heures pour qu'il soit complètement sec. N'utilisez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.

RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION RESPONSABLE ET POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Déposez les emballages de transport, les cartons, les emballages plastique, etc., dans les conteneurs de recyclage de votre localité.
Utilisez de préférence des piles rechargeables.
Débranchez le jouet après utilisation et retirez les piles si vous avez l'intention de ne pas utiliser le jouet pendant une longue période.
Si le jouet fonctionne encore et que vous n'en voulez plus, ne le jetez pas. Pensez que d'autres personnes pourront encore l'utiliser et s'amuser avec ce jouet ; recherchez des entités et/ou des associations susceptibles de le leur faire parvenir.
Ne pas jeter ce produit dans une poubelle normale lorsque vous voulez vous en débarrasser. Il doit être déposé dans un centre de recueil pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage pour plus d'informations.
Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils.
Veuillez contacter votre centre de recyclage le plus proche ou les autorités locales.

SÉCURITÉ
Attention !
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans du au fait que il contient une partie câble ou corde longueur. Contient de petites pièces susceptibles d'être avalées.
- Merci de conserver l'emballage pour pouvoir vous y référer ultérieurement car ce dernier contient des informations très importantes.
- L'entreprise se réserve le droit de fournir un produit différent de celui indiqué sur l'illustration pour réaliser des améliorations techniques.
- Ce produit fonctionne avec 3 piles LR6 (AA) de 1,5 V (non comprises).
- Les piles ou accumulateurs doivent être placés en fonction de la polarité indiquée sur le schéma.
- Les piles ou accumulateurs usagés devront être retirés de l'appareil pour éviter tout endommagement.
- Ne pas mélanger des piles usagées avec des neuves. Ne pas mélanger différents types de piles.
- Vous devez utiliser uniquement les piles recommandées par le fabricant ou des piles équivalentes.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes des piles ne doivent pas être court-circuitées.
- Le remplacement ou la manipulation des piles devra toujours être réalisé sous la surveillance d'un adulte.
- Retirez les piles du compartiment si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant longtemps.
- Pour le respect de l'environnement, veuillez déposer les piles usagées dans les conteneurs prévus à cet effet.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ce produit fonctionne exclusivement avec des piles alcalines. N'utilisez jamais de piles salines.
- Lire les instructions avant d'utiliser le jouet, suivez-les et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- L'appareil ne fonctionnera pas correctement en présence d'interférences radio dans la ligne d'alimentation. Il fonctionnera normalement quand ces interférences cesseront.
- En cas de décharge d'électricité, un mauvais fonctionnement de l'appareil peut survenir et l'utilisateur devra le remettre en marche.
- En cas de flux transitoires, le dispositif fonctionnera mal et l'utilisateur devra le remettre en marche.
- Ôter tous les éléments destinés à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).

Pour toute réclamation, veuillez contacter:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



ITALIANO

ELETTRONICA REGISTRATORE DI CASSA

Ref. 650152 · EAN: 8421134650152

Caratteristiche del prodotto
REGISTRATORE di CASSA con lettore di carte di credito, segnale acustico di chiamata e accettazione carta, carta di credito personalizzabile, scanner con suono e supporto, Euro in monete e banconote, lavagna cancellabile per appunti (adatta solo a pennarelli non indelebili, non forniti), cassetto porta denaro con apertura automatica e suono all'apertura, calcolatrice con funzione di somma, sottrazione, moltiplicazione e divisione, schermo digitale e microfono flessibile con altoparlante.

Il Registratore di cassa con scanner di IMC sono facilissime da usare. Siamo certi che offrirà ai vostri bambini meravigliosi momenti di divertimento. Vi ringraziamo per la fiducia che ci avete accordato acquistando uno dei nostri prodotti. Per conoscere il nostro catalogo completo, vi invitiamo a visitare il nostro sito Web all'indirizzo **www.imc.es.**

Inserimento e sostituzione delle pile:
Aprire il coperchio del vano pile situato nella base del registratore di cassa servendosi di un cacciavite a stella di tipo Phillips (vedere fig.1). Inserire quindi tre pile LR6 (AA) da 1,5V rispettando la polarità e seguendo le indicazioni dell'illustrazione (vedere fig. 2). Per la sicurezza dei bambini, ricollocare il coperchio e stringere di nuovo la vite di sicurezza.

Montaggio:
Il Registratore di cassa IMC viene fornito montato, ad esclusione del segnaprezzi, che si monta premendo leggermente il pezzo e inserendolo nell'apertura riservata allo scopo (vedere fig. 3); una volta montato, non cercare di toglierlo. Inserire monete e banconote fornite all'interno del cassetto, aprendolo con il pulsante della cassa che indica TOTAL; per chiuderlo accompagnarlo dolcemente nella posizione originaria.

Funzionamento:
Per mettere in funzione il registratore di cassa premere il pulsante ON/OFF in alto a destra (vedere fig. 4); lo schermo deve accendersi. Premere ancora per spegnerlo. Questo pulsante attiva e disattiva tutte le funzioni del registratore di cassa; una volta acceso, il registratore è pronto all'uso.

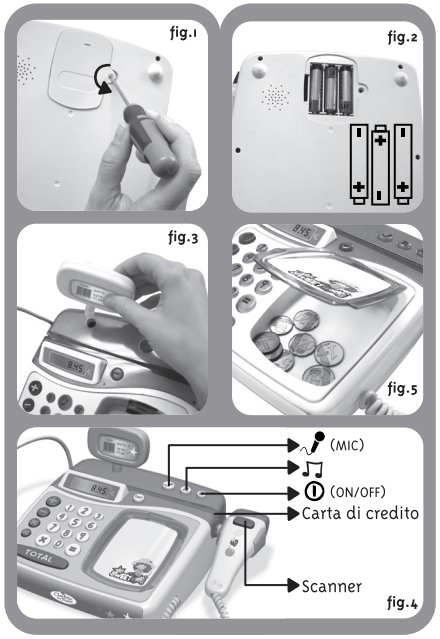
La tastiera funziona come quella di una normale calcolatrice, con operazioni di somma, sottrazione, moltiplicazione, divisione, totalizzazione e cancellazione (vedere fig. 4).
Premendo i tasti il registratore emette un suono di conferma. Se si vuole, dopo ogni operazione è possibile aprire il cassetto del denaro premendo il tasto TOTAL. Il cassetto si apre emettendo un suono. Questa operazione non è indispensabile per ottenere il risultato delle operazioni effettuate con la calcolatrice.

Il cassetto serve a contenere le monete e le banconote fornite con il prodotto. È possibile prendere appunti sulla lavagna con un comune pennarello per lavagne cancellabili. (di tipo non indelebile, non fornito); per cancellare le scritte si consiglia l'uso di un panno morbido. Non usare prodotti abrasivi, potrebbero rovinare i disegni dell'adesivo o la lavagna stessa. Sotto la lavagna del registratore si trova un piccolo vano (vedere fig. 5).

Per attivare il microfono premere il tasto MIC vicino all'interruttore (vedere fig. 4) e dirigere la voce verso il microfono flessibile per sentirne chiaramente il suono; per spegnerlo togliere il dito dal pulsante. L'altoparlante si trova nella parte inferiore della base.

Per azionare lo scanner manuale premere il tasto sopra di esso e avvicinarlo a un oggetto. Ogni volta che si avvicina un oggetto lo scanner emette un fischio.

Sullo schermo del registratore compare un importo in denaro. Il tasto con il simbolo musicale (vedere fig. 4) riproduce il suono di avvertenza o di chiamata registrato nella memoria; per riprodurre il suono premere il tasto.



Comprende una carta di credito personalizzabile con foto, nome ecc. Passandola sopra il lettore di carte di credito nella parte alta dello schermo (vedere fig. 4) il registratore emette un suono che conferma la lettura.

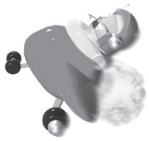
Risoluzione dei problemi
Se durante l'uso il volume del suono si abbassa o la riproduzione risulta distorta è necessario sostituire le pile. Per evitare fastidiose interferenze non avvicinare il microfono all'altoparlante o ad altre sorgenti sonore. Per resettare il prodotto togliere le pile e inserirle nuovamente.

Consigli per un corretto utilizzo
Avvertenze
MANUTENZIONE
Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti o solventi. Se l'apparecchio si bagna, spegnerlo, estrarne immediatamente le pile e asciugare il vano pile con un panno asciutto; lasciare il vano aperto per circa 12 ore perché si asciughi completamente. Utilizzare l'apparecchio solo se completamente asciutto.

RACCOMANDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE E PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE
Smaltisci il sacchetto usato per il trasporto, il cartone, la plastica e altri rifiuti negli appositi contenitori per il riciclaggio.
Se puoi, usa pile ricaricabili.
Quando smetti di usarlo, spegni il gioco e se pensi di non utilizzarlo per molto tempo togli le pile.
Se sei stanco del tuo giocattolo, e se funziona ancora, non buttarlo via. Ricordati che altri bambini potrebbero ancora giocarci, quindi cerca qualche ente o associazione che lo raccolga e lo regali a chi è meno fortunato di te.
Non smaltire il prodotto come normale rifiuto domestico. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente o la confezione.
In base al contrassegno che li distingue, i materiali sono riciclabili. Riciclare o trovare modi alternativi di utilizzare i dispositivi vecchi contribuisce in modo considerevole alla salvaguardia dell'ambiente.
Si invita a richiedere informazioni presso il centro di smaltimento rifiuti autorizzato o presso le autorità locali.

SICUREZZA
Avvertenze
- Non raccomandato per bambini di meno di 36 mesi perché contiene una parte di cavo lungo. Contiene pezzi piccoli che potrebbero essere ingeriti.
- Conservare la confezione perché contiene informazioni importanti.
- È possibile che il prodotto acquistato sia diverso da quello rappresentato nelle figure a seguito di modifiche per apportarne miglioramenti tecnici.
- Questo prodotto richiede 3 pile LR6/AA alcaline da 1,5 V (non incluse).
- Le pile o gli accumulatori devono essere posizionati rispettando la polarità indicata nella figura.
- Le pile o gli accumulatori usati dovranno essere rimossi dal giocattolo in quanto possono causare guasti.
- Non utilizzare insieme pile nuove e pile usate.
- Non utilizzare pile di tipi diversi.
- È possibile utilizzare solo le pile del tipo consigliato dal produttore o di tipo equivalente.
- Non ricaricare le pile non ricaricabili.
- I terminali delle pile non devono essere messi in corto circuito.
- La sostituzione o la manipolazione delle pile deve essere eseguita sempre da un adulto.
- Se l'unità non verrà utilizzata per molto tempo, rimuovere le pile dal vano.
- Si invita a rispettare l'ambiente e a smaltire le pile scariche negli appositi contenitori.
- Prima di essere caricate, le pile ricaricabili devono essere rimosse dal vano.
- Le pile ricaricabili devono essere ricaricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Il prodotto funziona esclusivamente con pile alcaline. Non usare mai pile saline.
-Leggere le istruzioni prima dell'uso e conservarle per poterle consultare in futuro.
- L'apparecchio potrebbe funzionare male in presenza di interferenze radio sulla linea. Quando l'interferenza sparisce, il prodotto riprenderà a funzionare normalmente.
- In caso di scarica elettrostatica, l'apparecchio potrebbe non funzionare bene; in tal caso sarà necessario riaccenderlo.
- Qualora si verifichino transizioni rapide, l'apparecchio potrebbe funzionare male e dovrà essere riavviato nuovamente.
- Togliere tutti i componenti usati per fissare e proteggere il prodotto durante il trasporto prima di darlo ai bambini (componenti di plastica, etichette, fili metallici, ecc.).

Per qualsiasi reclamo contattare:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



NEDERLANDS

ELEKTRONISCH KASSA

Ref. 650152 · EAN: 8421134650152

PRODUCTKENMERKEN
KASSA met betaalkaartlezer, geluidssignaal voor het inlezen en accepteren van de betaalkaart, personaliseerbare betaalkaart, scanner met geluid en houder, euromunten en –biljetten, afwisbaar notitiebord (alleen voor uitwisbare viltstiften, viltstiften niet meegeleverd), kas met automatisch openingsmechaniek en openingsgeluid, rekenfunctie voor optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en delen, digitaal afleesscherm en microfoon met luidspreker op flexibele steel.

De Kassa met scanner van IMC is makkelijk in zijn gebruik en functioneren. We zijn ervan overtuigd dat uw kinderen hier veel plezier aan zullen beleven. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons heeft gesteld door een van onze producten aan te schaffen. Bezoek onze website om onze uitgebreide productencatalogus te bekijken: **www.imc.es.**

Plaatsing en vervanging van de batterijen:
Open het batterijvak aan de onderkant van de kassa met behulp van een schroevedraaier met sterkop (zie fig. 1). Plaats vervolgens drie (3) alkaline LR6 (AA) batterijen van 1,5V in het vakje met de polen in dezelfde richting als de voorgetekende symbolen (zie fig. 2). Sluit het klepje en schroef het vast, zodat uw kinderen weer veilig kunnen spelen.

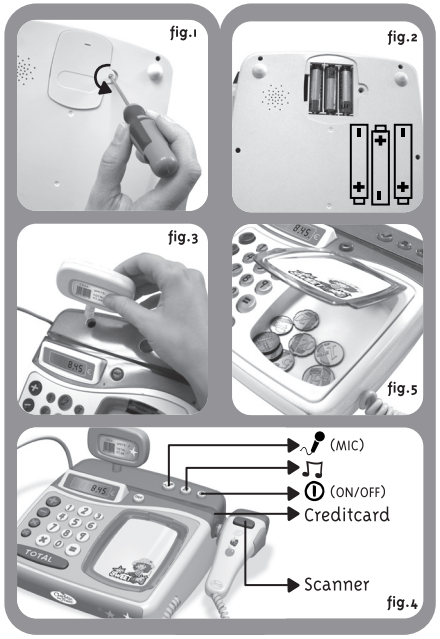
Montage:
Alle onderdelen van de Kassa van IMC zijn voorgemonteerd, behalve de bonnetjesrol. Deze moet u zelf inzetten, door licht op het onderdeel te drukken en de rol in de daarvoor bestemde ruimte te zetten (zie fig. 3). Als de rol eenmaal is ingezet, niet proberen de rol uit de kassa te trekken. Plaats de bijgeleverde munten en biljetten in de lade van de kassa. Open daarvoor de kassa door op de knop TOTAL te drukken. Duw de lade zachtjes terug naar de beginstand om de lade te sluiten.

Werking:
Schakel de kassa aan door op de ON/OFF knop te drukken, die zich aan de rechterbovenkant van de kassa bevindt (zie fig. 4) en het afleesscherm moet vervolgens actief worden. Druk opnieuw op de knop om het scherm uit te schakelen. Deze knop schakelt alle functies van de kassa in of uit. Als de kassa is aangeschakeld, is de kassa klaar voor gebruik.

Het toetsenbord werkt op dezelfde manier als een traditionele rekenmachine en kan optellen, aftrekken, vermenigvuldigen, delen, totaalsommen maken en heeft een wisfunctie (zie fig. 4).
Steeds als er op een toets gedrukt wordt, laat de kassa een geluid horen als bevestiging. Indien gewenst, kan de geldlade na iedere berekening geopend worden door op de knop TOTAL te drukken. De lade gaat dan open en er klinkt een waarschuwingssignaal. Het is niet noodzakelijk de lade te openen om het resultaat van iedere berekening te verkrijgen die met de rekenfunctie wordt gemaakt.

De geldlade dient om de meegeleverde munten en biljetten in te bewaren. Op het notitiebord kunnen allerlei gegevens genoteerd worden met een viltstift voor uitwisbare notitieborden
(de viltstift moet uitwisbaar zijn en is niet meegeleverd). Om het bord te wissen, bij voorkeur een zachte doek gebruiken. Gebruik geen schuurmiddelen om het bord schoon te maken, omdat hiermee de opgekleefde afbeeldingen of het notitiebord zelf beschadigd kunnen worden. De kassa heeft een klein vakje onder het notitiebord (zie fig. 5).

Om de microfoon te gebruiken, de knop MIC die zich naast de aan/uitknop bevindt, ingedrukt houden (zie fig. 4) en in de richting van de flexibele microfoon praten om de stem duidelijk te horen. De knop losla ten om de microfoon weer uit te schakelen. De luidspreker bevindt zich in het voetstuk van de kassa.



Om de handscanner te gebruiken, de knop op de scanner indrukken en de scanner bij een voorwerp houden. Steeds als de scanner in de buurt van een voorwerp komt, klinkt er een piepend geluidssignaal. Op het scherm van de kassa verschijnt dan een bedrag of prijs.

De knop met het muziekicoon (zie fig. 4) laat een voorgeprogrameerd oproepsignaal horen. Om het signaal te horen, iedere keer op de knop drukken.

Meegeleverd is een betaalkaart die gepersonaliseerd kan worden met een foto, naam, etc. Als de kaart door de kaartlezer aan de bovenkant van het afleesscherm wordt gehaald (zie fig. 4) klinkt er een afleesgeluid.

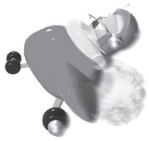
Probleemoplossing
Als tijdens het spelen de geluidssterkte afneemt of als de geluiden vervormt klinken, dan is dat een teken dat de batterijen uitgeput zijn en vervangen moeten worden. Breng de microfoon niet te dicht in de buurt van de luidspreker of geluidsbronnen, want dat kan een vervelend afstemmingsgeluid veroorzaken. Om het product opnieuw op te starten, de batterijen eruithalen en opnieuw plaatsen.

Tips voor correct gebruik
Waarschuwingen!:
ONDERHOUD
Maak de apparatuur schoon met een enigszins vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Als de apparatuur nat wordt, schakel deze dan uit, verwijder de batterijen en droog het batterijvak met een droge doek. Laat het batterijvak ongeveer 12 uur open tot het volledig droog is. Probeer het apparaat niet te gebruiken tot het helemaal droog is.

AANBEVELINGEN VOOR VERANTWOORD GEBRUIK EN DE BESCHERMING VAN HET MILIEU
Deponeer de verpakkingsmaterialen van karton, plastic, etc. in de recyclagecontainers bij je in de buurt.
Gebruik waneer mogelijke altijd oplaadbare batterijen.
Denk eraan het speeltuig af te zetten als je klaar bent met spelen en haal de batterijen eruit als je het lange tijd niet gaat gebruiken.
Als het speelgoed nog werkt, maar je wilt het niet meer, gooi het dan niet weg. Denk eraan dat andere kinderen er nog mee kunnen spelen. Zoek organisaties of verenigingen waar je het aan kunt weggeven.
Dit product mag niet worden weggegooid bij het huisafval. Het moet worden aangeboden bij een verzamelplaats voor het hergebruiken van elektrische en elektronische apparaten. Zie het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking voor meer informatie.
Het materiaal is volgens de symbolen recycleerbaar. U levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door het materiaal te hergebruiken of andere bestemmingen voor de oude apparaten te vinden.
Informeer bij het afvalverwerkingsbedrijf of de plaatselijke autoriteiten.

VEILIGHEID
Let op!
- Niet aan te bevelen voor kinderen onder de 3 jaar oud omdat het een deel van kabel of lang koord bevat. Bevat kleine onderdelen die zouden kunnen worden ingeslikt.
- Bewaar de verpakking; hierop staat zeer belangrijke informatie.
- Dit product kan verschillen van de afbeelding ten gevolge van technische verbeteringen.
- Dit product werkt op 3 LR6 (AA) batterijen van 1,5 V (niet bijgevoegd).
- De batterijen moeten worden geplaatst volgens de polariteit zoals aangegeven in de afbeelding.
- Gebruikte batterijen moeten worden verwijderd uit het speelgoed, anders kan de eenheid worden beschadigd.
- Gebruik geen oude batterijen samen met nieuwe batterijen.
- Gebruik geen verschillende typen batterijen.
- Alleen batterijen die door de fabrikant zijn aanbevolen of daarmee overeenkomende batterijen mogen worden gebruikt.
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- De batterijcontacten mogen niet worden kortgesloten.
- Het vervangen of verwerken van batterijen moet altijd gebeuren door een volwassene.
- Verwijder de batterijen uit het batterijvakje indien de eenheid lange tijd niet gebruikt zal worden.
- Houd rekening met het milieu door gebruikte batterijen in de daarvoor bestemde containers te deponeren.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed gehaald worden alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit product werkt alleen op alkalinebatterijen. Zouthoudende batterijen mogen beslist niet worden gebruikt.
-Lees de aanwijzingen voor gebruik, leef deze na en bewaar deze om later eventueel na te kunnen slaan.
- Het apparaat kan slecht functioneren als zich radiostoringen op de voedingslijn voordoen. Het apparaat zal weer normaal gaan werken wanneer de interferenties ophouden.
- Wanneer er sprake is van elektrostatische ontlading, kan het apparaat slecht functioneren. De gebruiker zal het apparaat dan opnieuw moeten starten.
- Het apparaat kan slecht functioneren als snelle stroomstoten optreden. De gebruiker zal deze dan opnieuw moeten starten.
- Verwijder alle verpakkingselementen voor de ondersteuning en bescherming van het product tijdens het transport, alvorens het speelgoed aan uw kinderen te geven (plastic, labels, ijzerdraadjes, etc.)

Voor klachten, neem contact op met:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www. imctoys.com • NIF: A-08667370



PORTUGUÊS

CAIXA REGISTRADORA ELECTRÓNICA

Ref. 650152 • EAN: 8421134650152

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
CAIXA REGISTADORA com leitor de cartões de crédito, som de chamada e aceitação de cartão, cartão de crédito personalizável, digitalizadora com som e suporte, euros em moedas e notas, quadro para anotações não permanente (apenas apto para rotuladores não permanentes, rotuladores não incluídos), caixa do dinheiro com abertura automática e som de abertura, calculadora com funções de soma, subtracção, multiplicação e divisão, ecrã digital e microfone flexível com altifalante.

A Caixa Registadora com digitalizadora de IMC de fácil utilização e funcionamento. Estamos certos que proporcionará grandes momentos de entretenimento aos seus filhos. Agradecemos a aquisição e a confiança depositada nos nossos produtos. Para ver o nosso extenso catálogo de produtos, convidamo-lo a visitar a nossa página Web em **www.imc.es.**

Instalação e substituição das pilhas:
Abra a tampa do compartimento das pilhas situado na base da caixa registadora com a ajuda de uma chave de fendas tipo Philips (estrela) (ver fig. 1) Em seguida insira três pilhas do tipo LR6 (AA) 1,5V, respeitando a polaridade e seguindo as indicações do gráfico (ver fig. 2). Feche a tampa das pilhas e aperte o parafuso para segurança dos seus filhos.

Montagem:
A Caixa Registadora de IMC em todos os seus componentes instalados, excepto o ecrã do preço; deverá colocar você mesmo o ecrã forçando ligeiramente a peça e inserindo-a no espaço destinado para tal fim (ver fig. 3), quando estiver colocada não deve tentar retirá-la. Coloque as moedas e notas fornecidos no interior da caixa pressionando sobre o botão da caixa com a indicação TOTAL para abri-la, conduza de novo suavemente a caixa para a sua posição original para fechá-la.

Funcionamento:
Coloque a registadora em funcionamento, pressione o botão ON/ OFF, situado na parte superior à direita da caixa registadora (ver fig. 4), o ecrã deve activar-se. Pressione de novo para desactivá-la. Este botão activa/desactiva todas as funções que a registadora realiza e, uma vez activada, a registadora já está pronta a utilizar.
O teclado de operações funciona como uma qualquer calculadora normal, tem as funções de soma, subtracção, multiplicação, divisão, total e apagamento (ver fig. 4).
Cada vez que pressionar uma tecla, a registadora emitirá um som de confirmação. Se desejar, após cada operação pode abrir a caixa do dinheiro pressionando o botão TOTAL. A caixa abrir-se-á e emitirá um som de aviso. Está opção não é necessária para obter o resultado de qualquer operação que se faça com a calculadora.

A caixa do dinheiro serve para guardar as moedas e as notas incluídos no produto. Pode anotar qualquer dado no quadro com qualquer marcador branco.
(não permanente, o rotulador não está incluído), para apagar recomenda-se um pano macio. Não utilize produtos abrasivos para limpar pois poderia deteriorar os desenhos do autocolante ou o próprio quadro. A caixa registadora dispõe de um pequeno compartimento situado debaixo do quadro (ver fig. 5).

Para activar o microfone, deverá manter pressionado o botão MIC situado junto do interruptor (ver fig. 4) e direccionar a sua voz para o microfone flexível para poder ouvi-lo com nitidez e para desactivá-lo deverá deixar de pressioná-lo. O altifalante encontra-se na parte inferior da base.

Para accionar a digitalizadora manual, deverá pressionar o botão situado sobre a digitalizadora e aproximar a digitalizadora de um objecto. A digitalizadora emitirá um apito sempre que se aproximar de um objecto.

No ecrã da registadora também aparecerá um montante ou valor.

O botão com o símbolo musical (ver fig. 4), reproduz o som de alerta ou chamada gravado previamnte na memória, pressione sempre que quiser reproduzi-lo.

Inclui um cartão de crédito para personalizar com fotografia, nome, etc. Ao passá-lo pelo leitor de cartões situado na parte superior do ecrã (ver fig. 4) emitirá um som de leitura.

resolução de problemas
Se enquanto estiver a brincar o volume de som descer ou distorcer a reprodução dos sons é sinal de que as pilhas acabaram e deve substituí-las. Não aproxime o microfone do altifalante ou de fontes de som, pois pode produzir sons de ligação desagradáveis. Para reiniciar o produto retire as pilhas e volte a colocá-las.

Conselhos para uma correcta utilização
Advertências!:
MANUTENÇÃO
Para limpar o equipamento utilize um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Caso molhe o equipamento, desligue-o e tire as pilhas imediatamente, seque o compartimento das pilhas com um pano seco, deixe-o destapado durante aproximadamente 12 horas até que seque completamente. Não tente utilizar o equipamento se não estiver completamente seco.

RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE
Deposite as embalagens de transporte, cartão, plásticos, etc., nos contentores de reciclagem da sua localidade.
Sempre que possa utilize pilhas recarregáveis.
Lembre-se de desligar o brinquedo se acabou de brincar e tire-lhe as pilhas se não for utilizá-lo durante um longo período de tempo.
Se o brinquedo ainda funciona e já não o quer, não o deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo, procure entidades e/ou associações que possam fazer-lho chegar.
Este produto não pode ser tratado como o lixo doméstico normal quando chegar ao fim da sua vida útil. Deve ser depositado num centro de recolha para a reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Consulte o símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem para mais informações.
Os materiais são, de acordo com os seus sinais, recicláveis. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos velhos, faz uma contribuição importante para a protecção ambiental.
Informe-se junto do seu ecocentro ou das autoridades locais.

SEGURANÇA
Aviso!
- Não é recomendado para crianças menores de 3 anos de devido à que contem uma parte do cabo longo. Contém peças pequenas susceptíveis de serem ingeridas.
- Por favor, guarde a embalagem para futuras referências, já que contém informação muito importante.
- A empresa reserva-se o direito de que o produto possa diferir da ilustração devido a melhorias técnicas.
- O brinquedo não deve ser alimentado por uma tensão ou potência superior à indicada pelo fabricante.
- Este produto precisa de 3 pilhas LR6 (AA) de 1,5 V (não incluídas).
- As pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.
- As pilhas ou acumuladores utilizados deverão ser retirados, sob risco de causar avarias.
- Não misturar pilhas velhas com pilhas novas.
- Não misturar diferentes tipos de pilhas.
- Apenas devem utilizar-se pilhas do tipo recomendado pelo fabricante ou equivalente.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Os bornes das pilhas não devem ser colocados em curto-circuito.
- A substituição ou manipulação das pilhas deverá ser realizada sempre sob a supervisão de um adulto.
- Retire as pilhas do compartimento, se não utilizar o produto por um longo período de tempo.
- Por favor, respeite o ambiente e deposite as pilhas gastas nos contentores para esse fim.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas sob a vigilância de um adulto.
- Este produto funciona exclusivamente com pilhas alcalinas. Não utilize pilhas salinas.
- Leia as instruções antes de utilizar, siga-as e guarde-as como referência.
- O dispositivo funcionará mal se houver interferências de rádio. Funcionará de maneira adequada quando as interferências cessarem.
- Em caso de descarga electrostática, pode provocar-se um mau funcionamento e portanto o utilizador deverá reiniciá-lo.
- Se se produzirem transitórios, o mostrador funcionará mal e o utilizador deverá reiniciá-lo.
- Retire todos os elementos destinados à fixação e protecção do produto durante o transporte antes de dá-lo às crianças (plásticos, etiquetas, arames, etc.).

Para qualquer reclamação contacte com:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370